

《大宪章》

图书基本信息

书名：《大宪章》

13位ISBN编号：9787100122260

出版时间：2016-6-1

页数：118

译者：陈国华

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《大宪章》

内容概要

承载英吉利民族精神，开启法治文明先河。《大宪章》是世界政治文明发展历史长河中最具有影响力的成文宪法文本，自1215年起，距今800年来一直是各国近现代文明发展中不可或缺的立法蓝本之一，它与美国宪法一起构成了人类法治历史上的里程碑。

此次出版的《大宪章》，甄选国内最新译本，即北京外国语大学英国哲学博士陈国华教授翻译本。本书以译序——宪法之祖《大宪章》：800年后的回顾与解读为开篇，接续《大宪章》中译本，之后是王振民、屠凯合作撰写的导读。最后附录部分，依次排列《大宪章》英文原文，旁加陈国华译注；《大宪章》拉丁文原文等。

《大宪章》

作者简介

陈国华，北京外国语大学教授、博士生导师，中国外语教育研究中心副主任。1974年毕业于中国人民解放军洛阳外国语学院，1985年北京外国语大学英语语言文学硕士毕业，1996年获英国剑桥大学哲学博士学位，主攻早期现代英语。主要研究方向：英语语言学、英汉翻译、词典学。2001年为北京2008年奥林匹克运动会申办委员会主译《北京2008年奥林匹克运动会申办报告》英文版。

《大宪章》

精彩短评

- 1、《大宪章》写在羊皮纸上
- 2、13世纪的法律，至今仍然在一些现代普通法判例中被援引。所谓国王服从law，此law性质亦同于华夏之礼，即古老的习惯法。law非legislation，前者为礼，后者为刑。华夏三代之王，亦在礼下，君臣各得其分，一皆决断于先王之礼。
- 3、原文译得很好，前后的解说平淡无奇。尤其是后面清华法学院两人写的，跟阿姨比起来就是外行
- 4、今年于美领事馆见原件。
- 5、2016-11-8
- 6、还是直接看英文版吧
- 7、跟商务的比，我手上这稿子译的真是一言难尽。。。。。。只不过后面的评说，我觉着可能就是为了过政审，凑字数的==
- 8、39.No free man shall be seized or imprisoned, or stripped of his rights or possessions, or outlawed or exiled, or deprived of his standing in any way, nor will we proceed with force against him, or send others to do so, except by the lawful judgment of his equals or by the law of the land. 唯一的缺点就是莫名其妙加了很多中文导读，毫无必要。
- 9、文献价值没得说，不过，译者导读和附录的解读文，充斥着影射史学和历史主义的臭味，完全没抓住重点
- 10、无关痛痒的内容太多

《大宪章》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com